

Спомоществанята на Дунава бъдат годишни и изотмислени, и се приемат въ местността на Дунавск. Область, въ Русия, вътрѣ въ вѣстията при мѣстнитѣ власти, а въ Цариградъ при Серафимъ ефенди, управителятъ на каталинцето въ Диванъ-юду. Дунавскъ се вѣдѣва отъ вѣстиятъ вѣстници и периодически описания.

Писма, на които пощанскитѣ разноски по сѣмъ заплатени, връщатъ се назадъ.

ДУНАВЪ

Листъ 31 вътрѣшние и външни новини и всѣкакви разсуждения.

ИЗДАВА СЯ ВСЪКА СРЪДА И НЕДѢЛЯ

1870 НОЕМВРИЯ 2 (п. к.)

1287 ШЯБАНЪ 8 (отъ Египта)

ЧАСТНИ РАБОТА.

Една телеграфическа депеша отъ Н. В. Великия везиръ извѣсти, че Н. В. Омеръ-Февзи паша, досегашниятъ управителъ въ островъ Критъ, се опрѣдѣлилъ за главенъ управителъ въ Дунавската область, а Н. В. Акмѣтъ паша, досегашниятъ управителъ въ тѣзи область, ще управлява работитѣ на областъта привременно до вторъ заповѣдь за трѣгваніето му отъ тука.

Въ 513-иятъ брой на нашитѣ вѣстници бѣхмѣ извѣстили, че подъ надзирателството на Н. П. Тахсинъ ефенди, Русчюшкитѣ мютесарифинѣ, въ тукашното Исаях-ханѣ захранахъ да се прѣдаватъ уроци отъ мерикескитѣ системѣ, по които ще се прѣвърнатъ употребленитѣ въ императорскитѣ държавѣ досегашни вѣхти мѣри и теглила.

Сжщиятъ мютесарифинъ извѣстѣва сега, че отъ направенитѣ опыти въ прѣлодаваніето, понеже се разумѣ, че тѣзи система неможе да се изучи безъ да се знаятъ прости и десетичнитѣ дробѣ, както и пропорціитѣ и отношеніята, и защото е трудно да се доведатъ отъ окръжнѣта чиновници, котелницитѣ, намѣри се за благословно да се напечататъ една кратка Числителница, която да послужи на желающитѣ да изучатъ дробитѣ и пр., каквото лесно да могатъ да изучатъ и рѣчената система.

Книжката е подъ печатъ, и слѣдъ нѣколко дни като се свърши, ще се продава по 4 гроша.

Продължение отъ устава за новитѣ мѣрки и теглила.

(Виждѣ прѣм. брой.)

Членъ 50.) Въ правеніето на мѣрките, които се казахъ въ горния членъ, забранено е да се виѣсва въ каали, куршюмъ повече отъ $\frac{18}{100}$, и на всѣкъ сѣдъ трѣбва да се туря собственното му име.

Членъ 51.) За мѣреніе мѣлко ще се употребляватъ сѣдове отъ бѣло тенеке, на които высочинитѣ биватъ равни съ диаметритѣ имъ, и отъ странитѣ си иматъ малки верижки или уши за държеніе, а нѣкои си иматъ и капази.

Диаметри и высочини.

Двѣ литри иматъ	136,6
Литрата има	108,4
$\frac{1}{2}$ латра "	86,
Двѣ дес. "	63,4
Десилит. "	50,3
$\frac{1}{2}$ десил. "	39,9

МѣРИ ЗА ТЕГЛО.

Членъ 52.) За тегленіе на тѣжки пѣща, употребляватъ се мѣрки изработени отъ излѣно желѣзо. Типъ състоятъ отъ 6 мѣрки за тежестъ, отъ които най голѣмата е 50 кылограми, а най малката е до единъ кылограмъ. Ето ги:

- 50 кылограми
- 20 кылограми
- 10 кылограми
- 5 кылограми
- 2 кылограми

1 кылограмъ

Членъ 53.) Формитѣ на 50-тѣ и на 20-тѣ кылограми трѣбва да приличатъ на единъ хоризонтална-паралелоипедна пирамида, и рѣбоветѣ имъ да сѣ обли, а на другитѣ желѣзни теглилки формитѣ имъ да сѣ прилични на шестостранна пирамида. Върху всичкитѣ тѣх теглилки трѣбва да се намира по единъ халкъ отъ излѣно желѣзо, и чинѣта, която свързва тѣзи халкъ съ теглилката, и на която краищата сѣ намѣстени вътрѣ въ теглилката, трѣбва и тѣ сѣщо да се прави отъ ягко и добро излѣно желѣзо. Освѣнъ това, на всѣхъ теглилкахъ отгорѣ, трѣбва ясно и добръ да е написано надъ куршюма, който се намира подъ теглилката, колко заключива тѣ, заедно и името или знакътъ на оня, който е направилъ.

Членъ 54.) Спериадъ както е изложено по долу, мѣрките, които сѣ изработени и нарѣдени отъ пиринѣ, сѣ четири, и на тегло сѣ отъ 20 кылограма до единъ грамъ (драмъ). На всичкитѣ тѣх теглилки горнитѣ форма трѣбва да е излѣна, та да правитъ цилиндри, на които диаметритѣ да е равенъ съ высочинитѣ, а высочинитѣ на диаметро трѣбва да е равна съ $\frac{1}{2}$

Името на количествата спорядъ горнитѣ забѣлѣжваніе, се заносва ясно, за да може да се четѣ, връхъ лицето на теглилките или отгорѣ имъ, обаче на теглилките грамъ или два грама, диаметритѣ имъ биватъ по дѣлѣжкы отъ высочинитѣ имъ, за да има мѣсто гдѣ да се напишатъ имената имъ. Както на тѣх тѣх и на всичкитѣ другы теглилки, името или знака на тоя, който ги е правилъ, трѣбва да е написано надъ тѣхъ.

20 кылограми (оки)	100 грами.
10 кылограми	50 грами.
5 кылограми	20 грами
2 кылограми	10 грами
1 кылограмъ	5 грами
500 грами (драми)	2 грами
200 грами	1 грамъ

(Слѣдва.)

ОБЩИ РАБОТИ.

Н. В. Кемаль паша, отъ членоветѣ на Държавниятъ съветъ, се опрѣдѣли за министъръ на царскитѣ евкаты.

— Н. В. Саджъ паша, напръшенъ министъръ на царскитѣ евкаты, се опрѣдѣли за главенъ управителъ въ Айджанскитѣ область (Смирна).

— Н. В. Раутъ паша, главенъ старожоринъ на шеститѣ царскѣ ордѣа (въ Багдадъ), се опрѣдѣли за главенъ управителъ и воененъ командантинъ въ островъ Критъ, и се възвеси на чинѣтъ *Самей-мюширъ*.

Цариградскитѣ вѣстници казватъ, че комисіята, която се състави при военното министерство за урѣжданіето на едно огнегасително тѣло, свършила дѣлата си, и поднесла единъ рапортъ на Н. В. великия

везиръ, който го възложилъ на държавниятъ съветъ за да се разгѣда и удобри. Казватъ, че наскоро ще се захване извършваніето на потребнитѣ мѣрки за напращанѣ на новитѣ телузи, които ще бѣждатъ подобни на Европейскитѣ системѣ.

Вѣстника *Палъ-Малъ* казва, че привременното правителство въ Испанія щѣло да проводи на Н. П. В. Султанѣтъ, орденѣтъ *Златното руно*, украсенъ съ сжщиятъ диаманди.

Цариградскитѣ вѣстници казватъ, че прѣждевѣщитѣ Американскы посланникъ при В. Портѣ, заедно съ неоспрѣдѣленитѣ, който сега пристигналъ въ столицата, миналата седмица имали честта да се прѣдставитъ прѣдъ Н. П. В. Султанѣтъ, първитѣ по слѣдствіе на заминуваніето си, а вторитѣ за да поднесе повѣрителнитѣ си писма. Гдѣ посланникитѣ били придружени отъ извоздачѣтъ на иностраннитѣ и отъ Н. П. Арифъ бел, бегликѣтъ въ царовѣтъ диванъ.

Прочитае въ *Рузнамето*:

„Редакторѣтъ на *Левантъ Хералдъ* бѣше обнародвалъ единъ членъ противъ Н. П.

въ Америкѣ, който като докаченъ отъ този членъ на Англійскитѣ листѣ, сѣди се съ редактора му и се оправда.

„По слѣдствіе на това, редакторѣтъ на *Левантъ Хералдъ* се отсѣди на наказаніе съ глобъ отъ 2,000 лири Турскы, които се прѣдали на посланникѣтъ, а спорядъ разказваніето на *Левантъ Таймъс*, Н. П. подарилъ отъ своя страна това количество за помощъ на пострадавшитѣ въ голѣмъ пожаръ на Пержъ.“

ВЪНШНИ НОВИНИ.

ОСОБНИ ТЕЛЕГРАФИЧЕСКИ ДЕНЕШИ

В. ДУНАВЪ.

Туръ 17/29 Октомврия.

Пруситѣ испразднихъ Везуль и отиватъ къмъ Воавръ-Сан. Генералъ Камбриелъ се командантството на Белфоръ.

Марсилия 17/29 Октомврия.

Пруситѣ се развадихъ мѣжду Безансонъ и Монтбелкардъ съ 53 кола ранени и 1200 мъртви.

Віена 17/29 Октомврия.

Австрія, Русія и Англія се съгласяватъ за кандидатурството на дукъ де Оасга за кралъ на Испанскитѣ тронъ.

Туръ 17/29 Октомврия.

На 17/29 Октомврия Баденитѣ се разсѣхъ съвѣтъ мѣжду Безансонъ и Монтбелкардъ. Пруситѣ се прогонихъ отъ Ферриеръ, и незабавно испразднихъ Курвилъ като се оттеглявахъ къмъ Шяртъ.

Марсилия 18/30 Октомврия.

Г-нъ Гамбета извѣстѣва, че Мецъ се

Годишната цѣна на вѣстника за въ Русчюкъ е гр. 70, а шестмѣсечната 40. За всѣко мѣсто, вътрѣ и вънъ отъ вѣстиятъ въ държавѣ, при горитѣ стойности се прибавляватъ и пощанскитѣ разноски по 10 пари за всѣки листъ, и годишната цѣна възлиза на гр. 90, а шестмѣсечната на гр. 53.

За извѣстїята вѣщо се плаща по единъ грошъ на рѣдѣтъ. Единъ листъ 40 пари.

прѣдали. Маршалъ Базенъ се прѣдалъ съ 150,000 души, помѣжду които имало 20,000 ранени и болни; съ тѣхъ заедно сѣ прѣдадени азиатитѣ, пушкитѣ и топоветѣ, които се намирали въ Мецъ.

Въ послѣдния брой на нашитѣ вѣстници бѣхмѣ споменали за пътуваніето на генералъ Боіера, единъ отъ обсаденитѣ генерали на маршалъ Базеновѣтъ войска въ Мецъ, и спорядъ свѣдѣніята на Англійскитѣ вѣстници, ний бѣхмѣ извѣстили, че мисията на този генералинъ била съ цѣль, за да влѣзе въ прѣговори съ г-на Бисмарка за прѣдложенѣтъ армистіа, на която едно отъ условїята бѣше и прѣдаваніето на Мецъ.

Колкото и да ни се виждахъ нѣжкѣ си точни свѣдѣніята на Англійскитѣ вѣстници, които както е познато иматъ кореспондентитѣ си въ самитѣ военни станове, вѣтъ другъ странъ, спорядъ извѣстїята, които ни давахъ Францускитѣ телеграфи за излизанїята на маршалъ Базеновѣтъ войска отъ Мецъ, които на всѣко излизаніе се удостоиваха на побѣди, като въ сжщето врѣме сполучаваха да вземе по нѣщо отъ хранитѣ и припаситѣ на неприятелскитѣ войски, които подъ командѣтъ на пренсъ Фрид-

обсадж, мислеше се, че маршалъ Базенъ ще може да устои още за нѣколко врѣме.

Нѣкои отъ Европейскитѣ вѣстници казвахъ, че мѣжду контѣ де Бисмарка, генералъ Трошо и маршалъ Базена ставали прѣговори за миръ, на които прѣстоила само една прѣчка, сир. влизаніето на Пруситѣ въ Парисъ. А по слѣдствіе на тѣх прѣговори, мислеше се, че и маршалъ Базенъ ще направи условїята за прѣдаваніето на Мецъ.

Тѣх прѣдположенїа обаче се испитнихъ и зачера когато вѣстника ни бѣше подъ печатъ, ний прїехмѣ една депеша, която Н. В. кралъ Гуліелмъ е испратилъ на кралицѣтъ Августѣ за прѣдаваніето на Мецъ.

Daily News искаше да каже, че познавалъ условїята, за които ставали прѣговори. Този вѣстникъ казваше, че маршалъ Базенъ съ войска сѣ мѣлъ да се прѣдаде като робъ, подъ условіе, че обикновенната гарнизона ще остане да пази твърдината. Нъ до колко може да има адровостъ това извѣстїе, лесно може се увѣдоми всѣкъ единъ ако се обърне съ вниманіе да прочете депешата на кралъ Вилхелма, която казваше: „Мецъ направи условїята за прѣдаваніето си, и маршалъ Базенъ се прѣдаде заедно съ 150,000 души, помѣжду които има 20,000 ранени и болни. Ний зехмѣ роби три маршила, и днесъ по пладнѣ гарнизоната ще прѣдаде оржжіята си. Съ това прѣдаваніе ний зехмѣ всичкитѣ топове, пушкы и знами, които се намирахъ въ Мецъ.“

Какво ли ще каже Daily News на тѣзи депеша. Когато гарнизоната, за която той казва, че ще пази твърдината, прѣдаде оржжіята си по пладнѣ на 27-ый югъ, и когато въ числото на маршалъ Базеновѣтъ

войска влизать болнитѣ и раненитѣ солдаты, кой ли остава да пазн Мецъ?

Прочее, ный неможемъ каза за сега какъ сѣ условіята прѣди да ги видимъ, нѣ както сѣ разумѣва отъ направлението и азакъ, въ които захвана да влиза боятъ, по слѣдствие на прѣдаваніето на Мецъ, нѣмаме надѣжди, че наскоро ще бждемъ честити да извѣстимъ сключваніето на ожитаемыя траснѣ миръ.

До тозъ часъ понеже неможихме да доблѣмъ понече подробности чрѣзъ телеграфа за условіята за прѣдаваніето на тѣзи твърдинъ, ный сѣ обѣщаваме да ги съобщимъ на читателитѣ въ идущия си брой, като очакваме днесъ пристиганіето на Европейскитѣ вѣстници, отъ които ще добѣрземе да ги извлѣчѣмъ.

Нашитѣ читатели знаятъ, че контъ де Кератри, който прѣди нѣколко дни сѣ бѣлѣзъ излѣзе отъ Парисъ, слѣдъ пристиганіето си въ Туръ, бѣше отишълъ въ Мадридъ.

Една денеша отъ тѣзи столица, която обнародва *Imprendance Belge* казва, че разни слухове сѣ раздавали въ Испанія за цѣлѣтъ на посѣщеніето на г-на Кератри. Въ нѣкои кръгове увѣрявали, че той бѣлъ стигналъ да иска отъ Испанското правителство една помощъ отъ 40,000 души. Прибавятъ, че ако Мадридскія кабинетъ сѣ съгласи на това, Италия щѣла да исплати такожде отъ своя страна 100,000 души въ Франция.

Спорядъ други слухове, прѣдметъ на хиситѣ на г-на Кератри бѣлъ да нека унищожението на декретътъ, който забранява прѣнасяніето на оръжия и коне. Контъ де Кератри, казва денеша денеша, остави Мадридъ безъ да сполучи въ мислитѣ си.

Gazette de Cologne обнародва долната дописка отъ Петербургъ:

„Както на всѣхъ въ Европѣ, тѣй и у насъ г-нъ Тьерсъ намѣри едно прѣтелско приманіе, безъ да чѣе друго, освѣнъ израженіе на съжаленіе за положеніето на Франция, и мѣдри свѣсти за умѣренность и примиреніе. Н. В. Императорътъ пріе отлично г-на Тьерса, а го призова на обѣдъ, нѣ неговия отговоръ бѣше ограниченъ въ слѣдующитѣ думи:

„Немогъ ви изрази до колко съмъ наскрѣбенъ като глѣдамъ вашето отечество въ такъво едно жалостно положеніе. Нѣ немогъ освѣнъ да свѣтлувамъ за умѣренность, за която съмъ и свѣтлувалъ. Азъ имамъ здрави надѣжди, че кралъ Вилхелмъ ще си покаже тѣй великодушнъ въ миръ, както сѣ показа побѣдоносецъ въ боятъ.“

Спорядъ една депеша отъ Римъ, на 20-ый того н. к. Римската комисія сѣ свѣдѣла съ Италийскія главенъ министръ г-на Селла. Министрътъ отговорилъ, че ще съобщи на Н. В. Викторъ Еммануила изразеното желаніе на Римлянитѣ, за да го пріематъ наскоро въ града си. Той обѣдилъ, че прѣнасяніето на столицата въ Римъ е извѣстно, нѣ че немогло да стане безъ съгласіето на Италийскія парламентъ.

Петербургскитѣ вѣстникъ казва, че когато контъ де Бисмаркъ сѣ видѣлъ за послѣднѣ пѣтъ съ князь Горчакова, прѣдложилъ му, щото официалнитѣ писма, които сѣ пишѣхъ на Французскій языкъ, отъ сега нататѣкъ да сѣ пишѣтъ на другъ нѣкой

языкъ. Князьтъ макаръ и да отговорилъ, че нѣмадо никаква вреда отъ употребленіето на този языкъ, нѣ контътъ по прѣди испратилъ едно писмо въ Петербургъ, което понеже было написано на Нѣмскій языкъ, и князь Горчаковъ му отговорилъ на Русскій языкъ. По слѣдствие на това, контъ де Бисмаркъ сѣ принудилъ да напише на Французскій языкъ второто си писмо, което бѣлъ испратилъ въ Петербургъ. (Р. Д. Х.)

Разговоръ между контъ де Бисмарка и единъ Англичанинъ.

Контъ де Бисмаркъ. — Г-не! Когато Волтеръ казваше, че обича Германия, бѣше прибавилъ че тя има само единъ недостатокъ, а той бѣлъ, че Германцитѣ сѣ Германци до свѣршенія степенъ. И азъ обичамъ Франция, колкото Волтеръ е обичалъ Германия, нѣ спорядъ мене, недостатокътъ на Французитѣ е, че и тѣ сѣ показватъ безкрайно Французи. Азъ зная, че освѣнъ Французитѣ, които сѣ прѣкарватъ прѣмето съ викове и крѣсци, сѣществуватъ учени и умни Французи, нѣ за жиятъ, че тѣ умни мѣже понеже сѣ сѣ оттеглили и не сѣ въ работѣ, появи сѣ настоящитѣ бой, който вѣистина е една голѣма щета за Франция, както и за насъ, а може бы и за цѣлѣ Европѣ.

Англичанинъ. — Да, г-не; нѣ Французитѣ, за които вый разказвате, разумѣхъ, че това е тѣй, и въспрѣхъ една система и обичай съгласни съ законитѣ на свободата, и пакъ сѣ считатъ отъ първостепеннитѣ държави.

Контъ де Бисмаркъ. — Нека даде Богъ да бжде тѣй! Старитѣ Римляни бѣхъ казали за старитѣ Французи, че знаяли да сѣ биятъ мѣжественно и да изговарятъ добри думи, и вѣистина вый можете да видите, че тѣхнитѣ потомци сѣ занимаватъ кога сѣ войнство кога сѣ адвокатѣкъ.

Англичанинъ. — Войнство ли? Какво казвате вый?

Контъ де Бисмаркъ. — Не, не! Ный не сме были ревностни къмъ войнството. Това е една грѣшка. Ный сме единъ народъ вторжественъ, а правителството ни не е воено прарителство. Съ това зедно всѣкы единъ элементъ на този свѣтъ сѣ има по една послѣжкѣ. Вый, сир. Англичанинъ, промѣнявате едно пѣщо и го изпълнявате. Въ Испанія и Италия ставатъ твърдѣ много смѣщенія, и нищо не сѣ прави, а въ Франция любовта сѣ послѣдва съ отвращеніето; напрім. тамъ като сѣ направи едно зданіе съ най голѣмъ бързинѣ, събара сѣ прѣди да сѣ живѣе въ него, сир. Французитѣ сѣвѣмъ що свѣршатъ единъ палатъ или една казарма, направени сѣ свѣршенно усърдіе, събарятъ тѣ, а ный понеже сѣ намирами въ ознованіето на нашето зданіе, не е прилично да ни сѣ мѣнѣ нѣже въ оржіята и сѣчивата, и да ни подмамя работницитѣ. Ето защо ный правимъ днешния бой. На насъ трѣбва единъ траенъ миръ.

Англичанинъ. — Ако сѣ свѣка сега Французскитѣ народенъ свѣтъ, той ще може да сполучи този миръ.

Контъ де Бисмаркъ. — Надѣвамъ сѣ за скоро врѣме, обаче ный ще говоримъ за него тогава, когато туримъ въ дѣло сѣ ключебетъ на твърдинитѣ Мецъ и Страсбургъ и влѣземъ въ Парисъ.

Англичанинъ. — Какво мнѣніе сѣ сѣставлявате за народния свѣтъ?

Контъ де Бисмаркъ. — Рано или късно ще сѣ свѣка.

Англичанинъ. — Този свѣтъ да ли ще сполучи сключваніето на миръ?

Контъ де Бисмаркъ. — Вѣистина въпросътъ ще сѣ свѣрши съобразно съ умѣтъ и съ патриотизмътъ на членовѣтъ, които ще сѣ свѣкатъ. Ако сѣ откажатъ да пріематъ условіята, нужди за съхраненіето на Франция и Германия, тогatz ще сѣ породн едно голѣмо вѣстаніе; защото въ Франция има твърдѣ много хора, които желаятъ миръ. Франция, когато сѣ поттѣка отъ страннитѣ, мѣжду республикѣтъ и мирътъ не остава нищо за колебаіе.

Англичанинъ. — Добрѣ, нѣ сѣ кого ще влѣзете въ споразумѣніе?

Контъ де Бисмаркъ. — Ный можемъ да влѣземъ въ споразумѣніе съ оня лица, които сѣ тѣлкователи на мнѣніето на миролюбцитѣ.

Англичанинъ. — Ако сѣ продължи обсадата на Парисъ, въ всѣко мѣсто на Франция ще сѣ приготвятъ нови войски.

Контъ де Бисмаркъ. — Твърдѣ добрѣ зная, че Французитѣ що сѣ биятъ юнашкы, нѣ и най простыятъ даже солдатитѣ отъ оня, които сѣ нахиратъ прѣдъ Парисъ, знае, че обсадата на Парисъ е сѣщо като да пазн самото сѣ отечество.

Англичанинъ. — Вѣистина този бой е страшенъ.

Контъ де Бисмаркъ. — Това не е бой, нѣ е едно голѣмо промѣненіе. Вѣхтото положеніе на Европѣ сѣ изгубва, а на неговото мѣсто ще сѣ отворятъ нови поприща за развитіето на цивилизациятъ. Отъ сега нататѣкъ народитѣ ще живѣятъ въ свободѣ, сѣ забѣлѣжкѣ само, че свобода нече сѣ каже да сѣ пѣятъ разни пѣсни по улицитѣ. Въ голѣмѣтъ революція на Франция сѣ обнародва една прокламація за правото на челоуѣка, нѣ никаква прокламація не сѣ обнародва за да сѣ опрѣдѣлятъ длѣжноститѣ на челоуѣка. Заради това буната неможе да сѣ удържи. Нови челоуѣци трѣбватъ за тѣзи свободѣ, която сѣ прѣдполагамъ. Ный излѣзохмѣ вѣтъ отъ прѣдмета си, моля ви дайте ми воля да сѣ занимамъ малко съ работитѣ си. (Х. Ю. В.)

Писмото на Холандійскитѣ кралицѣ до Наполеона III.

Въ чинѣтъ сѣ секретнитѣ писма на императоръ Наполеона сѣ намѣрило и долнето писмо, което му бѣла пратила Холандійската кралица прѣзъ год. 1866, сир. въ врѣме на Пруско-Австрійскитѣ бой. Ный обнародваме това писмо по прѣвода на Мюлемъ.

В. Величество.

„Голѣми погрѣшкы правишь. Славата, която сѣ спечелѣлъ въ врѣме на царствованіето си, тѣл днѣ е подпаднала въ едно помраченіе. Ти допушамъ да сѣ съениватъ слабитѣ, и позволявашъ на най близкия си съсѣдъ да прави обиди и притѣсенія. Пріимашъ подарочитѣ, а не благодарить поне устно на оновова, който ти ги поднася.

„Жялъ ми е, че неможешь да почувствуваши опасноститѣ, които ще сѣ породятъ отъ единъ силнѣ Германия и отъ единъ силнѣ Италия. Не виждашь ли, че твоео правителство сѣ намира въ опасностъ, и че слѣдствието на днешнитѣ приключенія ще бжде събаряніето на имперіятъ ти? Ти поотносѣ ще проумѣеши, че това е сама истина.

„Да не помислишь, че азъ изречамъ тѣл горчинни думи отъ жиялость за вѣлостіята, въ които е подпаднало отечеството ми Австрия. Ти понеже посредствува да сѣ отстъпи Венеція на Италия, трѣбваше да помогнешъ дѣломъ на Австрия, за да я избавишь отъ рѣжѣтъ на Прусія.

„Дозволеніето за събаряніето на Австрия е едно злодѣяніе, една грѣшка. Може бы това да е моето послѣдне писмо. При това, щѣ мисли, че не съмъ изпълнила едно старо и серіозно прѣтелство, ако не кажамъ за послѣднѣ пѣтъ цѣлата истина.

„Не мисля, че ще сѣ зематъ въ вниманіе думитѣ ми; нѣ желамъ да сѣ припомня единъ денъ, че направихъ всичко, за да прѣдвари разпалата на онова, което ми е вдѣхвало толкова вѣра и любовь.“

Мюлемъ обнародва долното слово, което е изрѣкълъ прѣдъ едно събараніе въ Туръ, прочутиятъ Испанскы республиканецъ Кастелри:

Съотечествонници!

„Азъ ви благодаря прѣвѣсно и изразявамъ крайната сѣ благодарность къмъ воинѣта ви за доброго пріемваніе, което ми направихте, защото азъ съмъ республиканецъ.

„Съ Божиитѣ воля, Франция ще побѣди въ 1792, и ще унищожн и сѣкруши лоншевогого и вредително правителство. „Като прогонимъ Пруситѣ до отбѣдъ Рейнъ, ный ще сѣ покажемъ, че вѣистина сме отворили блѣкавата и свѣтлата вѣна на Свободѣтъ.

„Ный ще съборимъ едно правителство, което е нарушило спокойствіето на цѣлѣ свѣтъ, и е станало причина за да подпадне Франция въ най жалостно положеніе, и тогава ще сѣ наслаждаваме отъ сладостѣтъ на истиннитѣ и траснѣ мирѣ.

„Да живѣе республиката!

„Слѣдъ отбѣлѣваніето на Пруситѣ, Испанія, Португалия и Италия ще привѣржатъ на Французскитѣ республикѣ свобода и общето равенство, и ще станатъ най якы и здрави поржчители за съхраненіето на общиятъ миръ и тишинѣ.

„Да живѣе республиката!“

ПОСЛѢДНИ ТЕЛЕГРАФИЧЕСКЫ ДЕНЕШИ.

Мадридъ 18/30 Октомврія.

Утрѣ ще сѣ отвори свѣта на Кортеситѣ. Увѣряватъ че тазъ седмица ще сѣ прѣдстави официално кандидатството на Дукъ де Оаста.

Марсалия 19/31 Октомврія.

Голѣми патриотически манифестаціи станѣхъ въ случая на прѣдаваніето на Мецъ. Жияленіето въ тоя случай е общо.

РУСЧЮКЪ.

Въ печатницѣтъ на Дунавскитѣ областъ.

نام اوله دى بونلرک ايجده يکرمي بيک خسته
وچرو و وار در بونلر دن بشقه بر اوچ مار شال
بر آلدق و او بونلرکده مستحق عسکرى دخی
نام اوله جقدر بوسره ده مئسده بولمش اولان
بلله طوب تنگ و سجاقلر دخی الزه کچدى
امضا
کابوم

شو تلغرافنامه دن اکلاشلديغنه کوره مذکور
(دایلي نوو) غزته سى مخبرينک و برديکي حوادثک
يکليه خلاف اوله رق قلعه کافه موجوداتيله برار
مط اولمش و شمدى محافظه سنده بولنان عسکرلر
دخی پروسيا فرقه لر دن عبارت بولنشدر
غزته حال ايسه اجرا اولنان مقاوله نك شرائطى
شمدىك هتوز مجهول ايسده مئس قلعه سندنك
سليميله محاربه حاضره يکي برزنگه دوکلىش
و عوم طرفندن اوزو اولنان مصالحه عقدينه قرار
براردىکي خبرى دخی يقينه انه جغى مأمول بولمش
اولديغندن ارق بوياده انه بيله جک تفصيلات
کله جک نومر و مزه درج اوتور

بارسدن باون ايله چيچه-وب داوره کتمش اولان
قوت ده ککراتر نك طور دن دخی مادر يده
غزمت ايلديکي اول و اخردر ج صحيفه بين قلمشيدى
الده اندانس بلز غزته سئک مادر يدن الوب بوکره
درج ايلديکي بر تلغرافنامه مائه نظرا مومى اليک
اسپانياجه اولان اشبو سياحه درلو درلو معنار
بريلکده اولوب مأمورى دخی اسپانيدن قرق يک
غردن مرکب براردو طلبندن عبارت ايدوکى
اسپانايانده بو کاموافت کوشه جک اولور ايسه
اسپانيا دولتي دخی فرانسه يه بوز بيک عسکر ايله
معاونته بولنه جغى بعض دواتره روايت قائمده
بولديغى اکلاشلشدر ذکر اولنان تلغرافنامه دنک
بر فقره سنده دخی موسو کراتر نك مأمورى اسلمه
مئوسه دنک نقلي منع ايدن قرار نامدى لغو و فسخ
ايتدر مکن عبارت ايسده بوياده کى مر ائنه دخی
موفق اوله ميسه رق مادر يدن عودت ايلديکي
يان اولنه بور

(غزت ده قولون) نام غزته نك پتر سبور غردن
اوب درج ايلديکي بر تلغراف نك ترجمه سيدر

اوروپانک سار محللارنده اولديغى کي بوراده دخی
موسو تيرس مظهر حسن قبول اولمش ايسده ده
فرانسه نك دوچار اولديغى فلا کندن حاصل اولان
کلات ناسقيه و مصالحه حقه ده بعض مقالات
تصحيدون بشقه برشى اشمى امپراطور حضر تلى
مومى الهى احترامات فائقه ايله قبول و سفره سته
دعوت ايتديکي صرده کئدوسنه و برديکي جواب
شوندن عبارت ايدى
وطنلرک دوچار اولديغى شوفلاکات متلهدن نقدر
مأسف اولديغى تعريف ايدم فقط شمدى به قدر
ايتديکم مثلو بوکره دخی صورت معتدله ده حرکت
اولمشى دوستانه توصيه ايدرم قويا بيلور مکه
فرال کابوم محاربه ده مظفر کورالديکي کي مصالحه ده
دخی مساعد بولنه جقدر

رومان چکيلوب اور و پاغزته لارنده کسوريلان
بر تلغرافنامه مائه نظرا شهر مذکور معتبرانسدن
مرکب بر قوميسون اسپانيدولتک رئيس و کلاسى
بولشان موسو سلالا ايله ملاقات ايتدکيده رئيس
موسو سلالا ايله ملاقات ايتدکيده رئيس

حضر تلى بر آن اولر و ماده کورمى صمئده کى
ارتر لر يني مشار اليه تبليغ ايدم چکي کئدولر يني بيان
و پاى تنگ ر و ماه نقل اولمشى مقر رايسده ده
بوياده ايتاليار پادشاه و اعضا لر ينيک اراى
موسو ميسى استحصال اولمزدن اول ميسون
اوله يه جغى علاوه و ايتان ايلديکي اکلاشلشدر

بر وسيا خار جيه و کلي قوت بسمارق ايله روسيه
خارجيه نظرى برنس غو رجا قو فک صولك دفعه
و قو عبولان ملاقاتر نده قوت مشار اليه شمدى يه
دکين بين الدولتين فرانسه اسانى اوزره يازيلان
محر رات رسيه نك بوندن بويه اسان اخرا ايله تحرير
و ترقيم قلمشنى افاده و تبليغ ايلشک اوزرينه برنس
مشار اليه طرفندن اسان مز بورک استعمالنده بر
باس اولديغى جواي و برلش ايسده کچنده قوت
بسمارق طرفندن ابعات اولنان تبليغنامه دنک الماها
اسانى اوزره تحرير ايلديکيدن و برنس غوجاقوف
دخی يازديغى جواي نامه يي روسيه اسانده تحرير
و از بار ايلش اولمشندن قوت بسمارق ايلکچي دفعه
اولر کوندر ديکي تحريراتى کافي السابق فرانسه
اسانى اوزره يازمقانه مجبور اولمش ايدوکى
پتر سبور غ غزته سى درج صحيفه بيان ايدور

موسو بسمارق بر انکليزنى ايله و قوعبولان مکالمه سى
عنوانيله حقائق اليا قايده کوريلان بنددر

(بسمارق) افندم وولتر المانيانى سويديکي بيان
ايتديکي صرده المانيانک بالکز رقصورى اولديغى
و بوده المانيانک مرسته مفرطنده المان اولمى
ايدوکى سويشيدى بنده وولترک المانيانى سويديکي
قدر فرانسه سورم اما نجيخ فرانسه نك قصورى
فرانسزلرک زياده فرانسه بولنشيدر بيلور مکه
ميرانده بولنان و باغروب چاغرمقه له وقت کچورن
فرانسزلر دن بشقه معاومانلى و عفىلى باشنده
فرانسزلر وارد
نچاره که بودراتلى ادملر ايشدن چکلمش اولديغندن
شوماربه ظهوره کلمشدر که حقيقه بوغوا کرک
فرانسه و کرک بزم بلکه بتون اوروبا ايچون
بريوک بلادر
(انکليزى) اوت افندم فقط تعريف ايتديکي
فرانسزلر نهايت بوراسنى اکلايه رق قاعده حریت
موفق اصول وعادات اتحاديله يني برنجي صنف
دولتدن بولورل

(بسمارق) اه ورسون اسى روماولر اسى
فرانسزلر حقتدر بولنر بالکز شيجيه غوغا ايتک
و کوزل سوز سويلک بيلور ديمشديلر فى الواقع
کورنيور سکرکه بولنرک خلقلرى کاه عسکرلک و کاه
اووقا نلى ايله مشغول اولشدر

(انکليزى) عسکرلک مى؟ اى سز نه صولر ده سکر
(بسمارق) خير خير نکر لکر رغبت ايتدک
بو بريوکل خطاسدر بز مسلح برلتر حکومتز حکومت
عسکر به دکلدر مع هذا هر قومک بو عالمده
بر کونه حرکتى وارد سز لر يعنى انکليزلر
بر شتى تعديل ايدرک ابقا ايدرسکر اسپانياه
وايتاباده پک چوق کورلنى ايلديکي حاليه هيج
بر شى يابلان فرانسه ده ايسه محبتى نفرت تعقيب
ايدر مثلا استيرک و کال سرعته ميدانه کلان بر بنا
اسکان ايجن يقيلور

يعنى بولنرکال اهتمام ايله پايدى قلى بر سرى و قشله يي
رسیده ختام اولور اولز هدم ايدرلر يني ايسه
دها بنامزک قلمده اولديغى دن اوتنه دن برودن
الات و ادواتره مداخله اولمى و عله مزى باشدن

چهارمق مناسب دکلدر اشته بز يونک ايچون
بوکون غوغا ايدوروز بزه کله چکنده بوزليده جق
صورته بر صلح لازمدر
(انکليزى) فرانسه مبعوثان مجلسى بودفعه
تشكيل ايدر ايسه بوسلجى عقد ايله بيله جکدر
(بسمارق) يقين وقتده مأمول ايدرم اما بز مئس
واسترا بورغ قلعه لر ينيک اما ختارلى جيمزده اوله رق
پارسه کيرد ک نصکره بونک لقرديستى ايدرز
(انکليزى) مبعوثان مجلسى حقتدر سز نه رأى
و فکرده سکر

(بسمارق) ايرکچ تشکيل ايدم جکدر
(انکليزى) بيجاعده مصالحه موقوف اوله جقميدر
(بسمارق) طوغرىسى بوماده نجس ايدم جک
اعضائک باشلرنده بولنه جق عقل ايله قابيلرنده
اولان حب وطنه کوره وجود بوله جقدر اکر بولنر
کرک فرانسه نك و کرک المانيانک بقاسنه لازم اولان
شرائطى قبول ايتکندن امتناع ايدم جک اوورلر
ايسه اولوقت بيوک اختلال ظهورى ملحوظدر
زيرا فرانسه ده صلح طرفدارى پک چوق ادملر
واردر فرانسه ممالکى اجنبى طرفندن چکلمش اولديغى
حاليه جمهوريت ايله صلح ارسنده تردد ايدم جک
محل قائماددر

(انکليزى) کوزل اما کيمکه مذاکره ايدم جک سکر
(بسمارق) صلح طرفدارلرى اولان طاقک ترجمان
افتکرى بولنه جق ذاتلر ايله مذاکره کيريشه بيلور
(انکليزى) لکن پارس محاصره سى امتداد ايدر
ايسه فرانسه نك هر طرفدار دولر ترتيب اولنه بيلور
(بسمارق) فرانسزلرک شيجيه غوغا ايدم جکلر يني
پک اوبيلورم فقط بزمده پارس اوکنده بولنانک
عائى نقره سله پارس محاصره کئدو وطنى محافظه
اولديغى بيلور

(انکليزى) فى الواقع بومحاربه موجب دهشتدر
(بسمارق) بومحاربه دکلر يوک برانقلابدر اوره پانک
جالى دككشى مدينتک ترقيسى ايچون
يکيدن ميدانلر ايله جقدر رهوندن بويه مللر حریت
ايله بشايه جقدرلر شرقدر که حریت سواقند و اوته ده
بروده برطاق ترکيلر چاغرى و باغيرىق ايله دکلدر
فرانسه نك اختلال عظيمنده حتوق انسانى مشعر
براعلاننامه چقاردى فقط وظائف انسانى تعين
ايدم جک هيج براعلاننامه ظهور ايتدى انک ايچون
اختلال باقى و پايدار قالدى بوتصور ايتديکم حریت
ايچون يکي ادملر لازمدر بز صددک خارجه حقيقه
مساعده ايتديکى از ايچق ده ايشلره بقلم

(فلک قرايجه سئک ايلو بونه بر نامه سى)

امپراطور ناپوليونک اله کوريلان اوراق خفيه سى
چاظه سنده زبرده ترجمه سى کوريلان و فلک
قرايجه سى طرفندن ۱۸۶۶ سنده سنده يعنى اوستريا
ايله پروسيا محاربه سى ايتاننده کوندريلان نامه
مخصوص دخی بوانوب بوکره صورتى غزته لره ده
کورلکله بروج زبرد درج اوتور
(صورت مترجه نامه)

پک بيوک خطا ايدم بوسرک بتون مدت سلطنتکده
قرنميش اولديغى شمسعه بو کونلر ده دوچار طلمت
اولمشدر ضعفا نك خراب اولسته مساعده ايدم بوسرک
واک قریب قوم مشوکک حرص و تمديس ميدان
و بره بوسرک هديه يي قبول ايدو مهاديه اسانا
اوسون بيان تشکر دخی ايجن سک
اسف ايدم مکسه برلشش و قوتلشش بر المانيا ايله
بر ايتالک اتحادندن طرفه کله ظهور ايدم جک مخاطراتى
فهم و ادراک ايدم بوسرک کورميور سکرکه حکومتک
نهکند بولنوب و قسوعات حاضره نك نتيجه سى

حکومتک اضطرالى اوله جقدر بو حقيقه نك فهم
وادراکته صکره وار جق سئک
و طم اوستريانک دوچار اولديغى فلا کندن متأثر
بواجبى سوزلر سويلک مجبور اولديغمه ذاهب
اوله سئک مادانک و نديکک ايتانابه ترکنه توسط ايلدک
اوستريايه فعلا معاونت ايله پروسيا نك نتيجه سندن
قوتارمغه چاشملى ايدک
اوستريانک تحريبه مساعده ايتک عادت اکر جنابندر
بو نامه طرفه صولك دفعه کوندريلاندر بوده اسى
دوستلر حرمت حقيقه حالى بيان ايتک اوزره
برو نظيره ايتا ايتک ايچوندر
بوسوزلر ده اصلاح حواله سمع اعتبار ايتد جک سکر فقط بکون
اوله جقکه (بولنرى سکا اولندن خبر و يردم ايدى
ديه بيله جکم

مشاهير ارباب جمهوريتدن اسپانيا و (قاسلر) لک بودفعه
فرانسه نك طور شهرنده بر مجلسه بولنديغى طالده
اى اهل وطن بنى حسن قبول ايتکدن دن طولانى
زباده سيله مئون و مشکر م زيران دخی اهل جمهورم
ان شاه فرانسه ۱۷۹۲ تاريخنده کى کي اعداسنه
غايه ايدم جک و حکومت مضره يي لغو و نحو ايلم جکدر
پروسيا اردولر يني (رين) نهر نك او بر طرفته قدر
تعقيب ايلدک کمز حانده سر بسى و حر نك اوه منور يني
رفع ايتش اوله جقز صلح حقيقه نك اب ذلالندن متلذذ
اوله رق خارجا بتون دنيا نك اسايشى اختلال ايدن
و اخلا فرانسدنک احوال حزن اشته لنه باى اولان
بر حکومتى لغو و ازاله ايدم جکر بيلسون جمهوريت
پروسيا ولرک رفعتدن صکره اسپانيا ايتاليا
و نور نکلر حکومتلر يي حریت و مساوات عوميه يي
فرانسه جمهوريته ربط ايله مصالحه عوميه نك
ايتاننده کفيل قورى اوله جقدرلر بيلسون جمهوريت
ديهرک بر نطق ايراد ايلش اولديغى غزته لره ده
کورلشدر

(مؤخرالديغى تلغرافنامه لدر)
مادر يد ۱۸ تشرين اول (رومى)
بارنکي کون قورقس مجلسى کشاد اوله جقدر برنس
اوسئک اسپانيا قراليتى نخته انتخابى ماده سى بوهفته
رسما عرض قلشه جغى صورت قوبه ده روايت
اولنه بور
مارسايا ۱۹ تشرين اول
مئس قلعه سئک نسلجى اوزر بته بوراده پک بيوک
حرکات عاليه و قوعبولدى عوم اهالى اسف
ايتکده در

اعلانات

رو سچق متصر قلعتدن و بريلان اعلاند
خز بته جليله رسوماتندن سکسان التى سئده سى مارتندن
اعتباراً دوار باده به ترک اولنان اکیال رسومى امانه
اداره اولمقده بولمش و سال حال مارتندن اعتباراً
رو سچق و راجوه و ديکلى قيا سکره ليله شمندو فر
استاسيون سندن اخراج اولنه جق نظار متوعه نك
بهر کيل استاسيون سندن ايتکشر باره رسما دائره
بلديه ايچون اخذ واستيفاسى و فقط صرف ميرى
اولان و يا امانه اداره ايدلان اعشار نظاريله منافع
صندقلر يني عائد حبوبانک اسکله و يا بازار برلنده حين
فر و خنده لازمکلان رسومى اصولى و جهله
مشترک سندن استحصال قلشه جغى اعلان اوتور